

*AMBROSE BIERCE*

**Dictionarul  
diavolului**

**ALDO PRESS**

scopurilor și multe dintre definițiile sale, anecdotele, expresiile și tot așa, deveniseră mai mult sau mai puțin curențe în vorbirea populară. Această explicație este făcută, nu cu o mândrie a priorităților la fleacuri, ci ca o simplă negare a posibilităților acuzații de plagiat, care nu sunt fleacuri. Prin simpla reluare a ceea ce-i aparține, autorul speră să fie considerat nevinovat de cei cărora le este adresată cartea - suflete luminate care preferă vinurile seci celor dulci, rațiunea simțirii, spiritul umorului și engleza curată argoului.

O prezentare bătaoară la ochi și, se speră, nu neplăcută, a cărții este prin citatele ilustrative abundente din poeți eminenți, dintre care cel mai de seamă este acel cleric învățat și ingenios, părintele Gassalasca Jape, ale cărui rânduri îi poartă inițialele. Autorul textului îi este enorm îndatorat încurajărilor blânde și sprijinului părintelui Jape.

A.B.

**A**

**ABATIZĂ**, s. Gunoi în fața unui fort, pentru a împiedica gunoiul din afară să-i facă rău gunoiului dinăuntru.

**ABDICARE**, s. Un act prin care un suveran își atestă simțul față de temperatura ridicată a tronului.

Biata Isabella e moartă, a ei abdicare  
A pus în Spania toate limbile-n mișcare.

Pentru-acea realizare ar fi nedrept pică să i se pună  
Cu înțelepciune-a părăsit un tron prea fierbinte ca s-o

țină.

Pentru Istorie ea nu e vreo cimilitură regală,  
Doar o simplă boabă de fasole-uscată sărită din oală.  
(G.J.)

**ABDOMEN**, s. Templul bunului Stomac, în a cărui adorare, cu drepturi de sacrificiu, se implică toți oamenii drepecți. Din partea femeilor, această credință străveche poruncește numai un consimțământ bâlbâit. Ele uneori se îngrijesc de altar fără tragere de inimă și într-un mod ineficient, dar nu

cunosc adevărata reverență față de singura zeitățe pe care o adoră de fapt bărbații. Dacă o femeie ar avea mână liberă în afacerile lumii, specia ar ajunge să se hrănească cu semințe.

**ABILITATE**, s. Echiparea naturală de a îndeplini o mică parte din ambițiile mai mici care îi disting de oamenii capabili de cei morți. Într-o ultimă analiză, abilitatea se dovedește de obicei a consta într-un grad înalt de solemnitate. Probabil, totuși, că această calitate impresionantă este pe drept lăudată; nu-i lucru ușor să fii solemn.

**ABORIGENI**, s. Persoane de mică importanță descoperite împovărând solul unei țări nou descoperite. Curând ei încetează să-l împovăreze, ei îl fertilizează.

**ABRACADABRA**, s.

Prin Abracadabra vrem să spunem  
Un infinit număr de lucruri.  
Este răspunsul la Ce ?, și Cum ?, și De ce ?,  
Și De unde ?, și Încotro ?, o vorbă, prin urmare.  
Adevărul (cu pacea ce-o aduce)  
Este deschis celor ce orbecăiesc prin noapte  
Plângând după sfânta lumină a Înțelepciunii.

Fie că vorba-i verb sau substantiv  
E o știință dincolo de mine;  
Știu doar că ne-a fost înmănată,  
De la-nvățat la învățat,  
O parte nemuritoare a vorbirii !

Despre omul străvechi se spune o poveste  
Că a trăit vreo zece secole-ncheiate  
Într-o peșteră de pe panta unui munte.

(E-adevărat, în cele din urmă a murit.)  
Faima înțelepciunii lui a umplut pământul  
Căci era chel în cap, veți înțelege că  
Barba-i era lungă și albă  
Iar ochii neobișnuit de strălucitori.

Filosofi s-au strâns de-aproape și din depărtare  
Ca să se-așeze la ospățul lui și să tot audă,  
Deși nu s-a auzit  
Ca el să grăiască vreo vorbă  
Decât "Abracadabra, abracadab,  
Abracada, abracad,  
Abraca, abrac, abra, ab !"  
Era tot ce spunea,  
Era tot ce voiau ei să audă și fiecare  
Făcea însemnări multe ale vorbirii mistice  
Pe care apoi au publicat-o:  
O păcăleală a textului  
Pe pajiștea comentariului.  
Puternice cărți erau acestea  
Ca număr, ca frunza și ca iarba;  
Ca știință, remarcabile foarte !

El este mort,  
După cum am spus,  
Iar cărțile învățaților au dispărut,  
Dar înțelepciunea lui este cu sfințenie păstrată.  
În Abracadabra sună solemn,  
Ca un clopot ce pentru totdeauna bate.  
Oh, îmi place să aud  
Acel cuvânt clarificând  
Simțul General al Omenirii asupra Lucrurilor.  
(Jamrach Holobom)

**ABRUPT**, adj. Brusc, fără ceremonie, precum sosirea unei lovituri de tun și plecarea soldatului ale cărui interese sunt cel mai afectate de ea. Dr. Samuel Johnson a spus frumos despre ideile unui alt autor că erau "înlănțuite fără a fi abrupte."

**ABSENT**, adj. În mod deosebit expus dintelui detractării; defăimat; greșind fără de speranță; înlăturat de la considerația și afecțiunea altuia.

Pentru oameni un om e doar o minte.

Cui îi pasă ?

Ce chip poartă sau ce formă ?

Dar trupul femeii este femeia.

Oh, stai tu, iubita mea și niciodată nu pleca,

Dar ascultă avertizarea ce cuvintele-nțelepte au spus-o

O femeie absentă este o femeie moartă.

*(Jogo Tyree)*

**ABSENTEIST**, s. O persoană cu un venit care a avut prevederea să se îndepărteze de sfera de impunere fiscală.

**ABSOLUT**, adj. Independent, iresponsabil. O monarhie absolută este una în care suveranul face așa cum pofteste atâta timp cât le face pe poftă asasinilor. Nu au rămas multe monarhii absolute, majoritatea lor fiind înlocuite de monarhii limitate, în care puterea suveranului de a face rău (și bine) este mult limitată și de republici care sunt guvernate la voia întâmplării.

**ABSTINENT**, s. O persoană slabă care cedează tentației de a-și refuza o plăcere. Un abstinent total este cineva care se abține de la orice în afară de abținerea și în special de la

inactivitate în problemele altora. Cineva care se abține de la o băutură tare, uneori total, alteori considerabil de total.

I-a spus un om unui tânăr bețiv: "Credeam  
Că ești abstinent total, fiule."

"Așa sunt, așa sunt", spuse bețivanul prins,

"Dar, domnule, nu unul bigot."

*(G.J.)*

**ABSURDITATE**, s. O declarație sau o credință, în mod evident, incompatibilă cu propria părere.

**ACADEMIA**, s. O școală străveche unde se predau moralitatea și filosofia.

**ACADEMIE**, s. [din ACADEMIA] O școală modernă unde se predă fotbalul.

**ACCIDENT**, s. O întâmplare inevitabilă datorată acțiunii legilor naturale de neschimbat.

**ACEFAL**, adj. În surprinzătoarea condiție a Cruciatului care în mod absent și-a tras cărlionții din față la câteva ceasuri după ce un iatagan sarazin, fără știința lui, i-a trecut prin gât, așa cum este relatat de Joinville.

**ACOLIT**, s. Cineva asociat cu altul într-o crimă, având știința vinovată și complicitatea, cum ar fi un avocat care îl apără pe un criminal, știindu-l vinovat. Această viziune asupra poziției unui avocat în chestiune nu a solicitat până acum consimțământul avocaților deoarece nimeni nu le-a oferit plată pentru consimțământ.

**ACORD**, s. Armonie.

ACORDEON, s. Un instrument aflat în armonie cu sentimentele uii asasin.

ACUMULARE, s. Moartea străduinței și nașterea dezgustului.

(A) ACUZA, v. A afirma vina sau nedemnitătea altuia; cel mai adesea ca o justificare a noastră de a-l fi nedreptățit.

ADAGIU, s. Înțelepciune osoasă pentru dinți slabi.

ADAMANT, s. Un mineral frecvent întâlnit pe sub corsete. Solubil într-un sollicitat de aur.

ADERENT, s. Un discipol care încă nu a obținut ceea ce se aștepta să obțină.

ADEVĂR, s. Un compus ingenios de dorință și aparență. Descoperirea adevărului este unicul scop al filosofiei, care este cea mai străveche ocupație a minții omenești și are o perspectivă frumoasă de a exista cu o activitate mărită, până la sfârșitul timpului.

ADJUDECĂTOR, s. Omul care proclamă cu un ciocan că a jefuit un buzunar cu gura.

ADMINISTRAȚIE, s. O sustragere ingenioasă în politică, menită să primească șuturile și palmele datorate premierului sau președintelui. Un om de paie, rezistent la ouă stricate și pisici moarte.

ADMIRAȚIE, s. Recunoașterea noastră politicoasă a asemănării altuia cu noi.

(A) ADMITE, v. A mărturisi. Admiterea greșelii altuia este cea mai înaltă datorie impusă de dragostea noastră pentru adevăr.

ADMONESTARE, s. Muștrare blândă, precum cea cu o topořișcă pentru carne. Avertisment prietenesc.

I-a încredințat prin admonestare  
Sufletul întru eternitate la pierzare.

(Judibras)

(A) ADORA, v. A venera în așteptare.

ADORAȚIE, s. Mărturia lui Homo Creator pentru rezistența construcției și finisarea frumoasă a lui Deus Creatus. O formă populară de abjecție, având un element de mândrie.

AER, s. O substanță nutritivă oferită de o Providență generoasă pentru îngrășarea săracilor.

AFARĂ, adv. Acea parte a mediului înconjurător de unde nici un guvern nu a reușit să strângă impozite. Folositor în principal ca să-i inspire pe poeți.

Am urcat pe vârful muntelui într-o zi,  
Să văd soarele apunând în glorie  
Și m-am gândit, uitându-mă la raza ce dispărea,  
La o poveste cât se poate de perfectă.

Era cu un bătrân și măgarul pe care îl călărea  
Până ce, la sfârșit, animalul a fost obosit  
Atunci omul l-a cărat pe milele de drum  
Până ce Neddy s-a odihnit.

Respect pentru copiii și cărți

Luna ridicându-se solemnă peste creasta  
Dealurilor, la est de locul meu,  
Arăta discul ei larg spre vestul întunecat  
Ca o nouă creație vizibilă.

Și m-am gândit la o glumă (am râs până am plâns !)  
Despre o tânără leneșă care pierdea vremea  
La ușa bisericii să se uite la mireasă  
Deși chiar ea se măritase.

Pentru poeți natura e încărcată de mărețe  
Idei, cu gânduri și emoție.  
Mi-e milă de proștii care nu înțelg  
Vorbirea Pământului, Cerului și Oceanului.

(Stromboli Smith)

AFORISM, s. Înțelepciune predigerată.

Butelca slăbită a minții lui  
Cedează la o tensiune patologică,  
Și goleşte din abisul lui nemăsurat  
Stropul unui aforism.

(Filosoful nebun, 1697)

AFRICAN, s. Un negrotei care votează ca noi.

AGITATOR, s. Un om de stat care scutură fructele copacului  
vecinilor săi ca să dea jos viermii.

ALB, adj. și s. Negru.

ALBUM CU TĂIETURI DIN ZIARE, s. O carte care este, de obicei, editată de proști. Multe persoane puțin distinse compilează albume cu tăieturi din ziare conținând orice se întâmplă să citească despre ei înșiși sau îi pun pe alții să colecteze. Unul dintre acești egocentriști a fost interpelat în versurile următoare de către Agamemnon Melanchton Peters:

Dragă Frank, albumul cu tăieturi unde te lauzi  
Că ții o evidență sinceră  
Despre tot felul de bârfe picante  
Despre tine,

În care muți aiurelile tipărite  
Care se învârt în jurul numelui tău,  
Crezând că râsul scribilor  
Îți atestează faima,

Unde aranjezi toate imaginile  
Pe care le desenează caricaturiştii -  
Silueta ta caraghioasă și ciudata  
Ta față semitică,

Te rog să mi-l împrumuți. Nu am spirit  
Nici artă, dar acolo voi înșira  
Bătăile zilnice pe care le-ai fi încasat  
Dacă Dumnezeu avea un pumn.

ALIANȚĂ, s. În politica internațională, uniunea dintre doi hoți care și-au vârat mâinile atât de adânc unul în buzunarul celuilalt, încât nu se pot despărți ca să-l jefuiască pe un al treilea.

ALIENAT, s. Un suveran american în starea de probațiune.